



TV

Neruda en 16 mm.

DICEN QUE al principio el vate se mostró algo receloso con esto de convertirse en actor de su propia biografía, (n una película para la TV. "Porque no soy actor, no lo he sido jamás, y he sufrido uno que otro revés con los periodistas cuando tratan de hacer una historia de mi vida", era su disculpa preferida. Sin embargo, la inclusión de María Maluenda en el equipo de biógrafos (ella es actriz y amiga suya) dio plenas garantías, las suficientes como para que el poeta diera el vamos a esta serie de 20 capítulos, filmada en 16 mm., "Historia y geografía de Pablo Neruda". El programa comienza a exhibirse hoy en TV 13, UC, y continuará todos los martes a las 22.30 horas por esa misma estación.

María Maluenda, por su parte, venía masticando hace tiempo la idea. Como lectora oficial de la obra de Neruda, como actriz "pienso que es el cobazo que los chilenos debemos pasar el tiempo y desaprovechamos un material tan extraordinariamente importante para hacer una obra de envergadura en la TV. La vida y el mundo poético de Pablo, todo aquello que lo rodea, que hoy existe, antes había sido usado por televisores europeos solamente".

Por ello, a mediados del año pasado, entre campañas políticas y ajetreos preelectorales de los cuales no escapó el poeta, se convención la posibilidad de montar un gran programa seriado, en que se revelaran aspectos de la vida y obra nerudiana. María Maluenda extrajo aquellas ideas y motivos que según ella más se reite-

ran en su poesía, como el mar, los teranes, Valparaíso, el sur —entre otros—. Escribió algunos guiones con sugerencias de imagen y partió a conversar con Claudio di Girólamo, director de TV-13. "Una idea loca, medio monstruosa, pero que se presentaba como el gran desafío para hacer TV auténticamente universitaria. Por eso la aceptamos inmediatamente", señala Di Girólamo.

La idea prendió

Era una idea loca, porque considerando las limitaciones técnicas que ofrece la TV universitaria y la envergadura del personaje, difícilmente se podía conjugar en ese momento la fórmula ideal. Sin embargo, prendió entre directores, camarógrafos y productores. Se trataba de meterse en el mundo de Neruda, meterse en Chile, por consiguiente, viajar de norte

El vate en la pantalla: una "idea loca" que prosperó



a sur con el poeta y filmar con las mismas cámaras, el mismo equipo humano que labora en el Departamento de Prensa. Una cámara rudimentaria algunos pies de película en blanco y negro, y el trabajo partió. Libretos de María Maluenda, dirección televisiva de Hugo Arévalo; producción y procesamiento en Canal 13 e Instituto Filmico de la UC.

Hugo Arévalo: "Empezamos con "Infancia y poesía", que consta de un relato del propio Neruda desde Isla Negra; algunas escenas en Temuco, su casa natal de Parral y la tumba en la que está sepultada su madre. Se partía con el guión literario, que no es otra cosa que los versos de Neruda. No hay interpretación o relato de nuestra parte; eso sí que yo me documenté a fondo con la obra, y así fueron surgiendo imágenes televisivas. Por ejemplo aquella de Valparaíso, cuando él entra a su casa ("nadie me conocía en esa casa") y nombra una mesa, un pan, una botella de vino. Todo esto lo muestra la cámara, y yo suprimo el texto".

Lo más importante, al margen de la filmación misma (harto sacrificada para todos, en especial para Neruda, que no estaba acostumbrado al training de las eternas tomas), era la relación humana que se establecía en el equipo. Como debieron recorrer casi todo Chile para completar la geografía nerudiana, las conversaciones entre viaje y viaje eran interminables. Se filmaba en las mañanas con Neruda, a veces se continuaba en la tarde eligiendo imágenes para el "Norte", "Rapa Nui", "Bestiario", los "Veinte poemas", u otras tantas de las poesías e ideas seleccionadas. Luego, a la hora de la tertulia, se multiplicaban las anécdotas contadas por el propio poeta. Arévalo: "La relación —al principio distante, inhibida— se transformó en algo familiar. Se compartía la misma comida, el mismo techo, el mismo clima y geografía. En Isla de Pascua nos dedicamos a explorar, porque ninguno, ni Neruda, conocía la isla. Todas las escenas de ese capítulo son espontáneas; hasta el baile improvisado, el diálogo con los talladores de Cavaca, la mista pascuense y la fiesta del hombre pájaro."

Porque como no existía un director teatral, a veces en el propio libreto se indicaba lo que Neruda debía hacer, mientras la cámara lo apuntaba. En otras, el protagonista queda en libertad y se desplaza a su antojo, mientras en sonido óptico se escuchan sus poemas. También sucede que la imagen corre por cuenta del propio paisaje y no incluye a Neruda. "Después de todo, él contaba con escaso tiempo; sin embargo, cumplió estrictamente durante los tres meses que duró la filmación".

L. G.

Miles de antofagastinos dieron el último adiós a Andrés Sabella. [artículo]

FECHA DE PUBLICACIÓN

1989

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Miles de antofagastinos dieron el último adiós a Andrés Sabella. [artículo]

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile